RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 53.712/1/V
van 25 juli 2013

over

een voorontwerp van wet ‘tot wijziging van de hoofdstukken I en II van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federaal beleid inzake duurzame ontwikkeling’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 53.712/1/V
du 25 juillet 2013

sur

un avant-projet de loi ‘modifiant les chapitres I et II de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable’

Op 10 juli 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Staatssecretaris voor de Regie der Gebouwen, toegevoegd aan de Minister van Financiën, verzocht binnen een termijn van dertig dagen, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'tot wijziging van de hoofdstukken I en II van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federaal beleid inzake duurzame ontwikkeling'.

Het ontwerp is door de eerste vakantiekamer onderzocht op 25 juli 2013. De kamer was samengesteld uit Jan CLEMENT, staatsraad, voorzitter, Jeroen VAN NIEUWENHOVE en Pierre BARRA, staatsraden, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pierrot T'KINDT, auditeur.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 25 juli 2013.

*

Le 10 juillet 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Secrétaire d'État à la Régie des bâtiments, adjoint au Ministre des finances, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'modifiant les chapitres I et II de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable'.

Le projet a été examiné par la première chambre des vacations le 25 juillet 2013. La chambre était composée de Jan CLEMENT, conseiller d'État, président, Jeroen VAN NIEUWENHOVE et Pierre BARRA, conseillers d'État, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Pierrot T'KINDT, auditeur.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 25 juillet 2013.

*

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich beperkt tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Dat onderzoek geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

*

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation s'est limitée à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique et de l'accomplissement des formalités prescrites.

Cet examen ne donne lieu à aucune observation.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS Jan CLEMENT